



PORSCHE SPRINT CHALLENGE IBÉRICA – 2025

V1

Anexo 2 – Tabla de Penalizaciones --- Anexo 2- Tabela de Penalizações

VERSION EN ESPAÑOL

VERSÃO EM PORTUGUÊS

MOTIVO	PENALIZACION	ART.	ASSUNTO	PENALIDADE
Los concursantes son res- ponsables de las condicio- nes de conformidad de sus vehículos	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	3.3	Os concorrentes são responsáveis pelas condições de conformidade das suas viaturas	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Falta o no conformidad de la licencia de piloto	No autorizado a tomar parte en la prueba	5.2.1	Falta ou não conformidade licença piloto	Não autorizado a participar no evento
Falta o no conformidad de la licencia de concursante	No autorizado a tomar parte en la prueba	5.2.2	Falta ou não conformidade licença concorrente	Não autorizado a participar no evento
Pilotos que participen en el PSCI fuera del país emisor de su licencia. No cumplir con el art. 2.7.3 del Código Deportivo Internacional	No autorizado a tomar parte en la prueba	5.3.1	Pilotos que participem na PSCI fora do país emissor da sua licença. Não cumprir o art. 2.7.3 do Código Desportivo Internacional	Não autorizado a participar no evento
Participación equipos oficiales	No autorizado a tomar parte en la prueba	5.4	Participação de equipas oficiais	Não autorizado a participar no evento
No tener la licencia de asistencia o el seguro pro- fesional	No concesión de los pases del Certamen o los por carrera	5.5.2	Não ter licença de assistente ou seguro profissional	Não concessão dos passes da Série ou os por corrida
Utilizar un vehículo de reserva	Descalificación	6.1	Utilizar uma viatura de reserva	Desqualificação
Concursante/ Piloto Inscrito en el PSCI que no participa en un evento	Multa de 2.000 € + IVA. Que aplicará el Comité Organi- zador del PSCI	7.5.2	Concorrente/ Piloto Inscrito na PSCI que não participa num evento	Multa de 2.000 € + IVA. A aplicar pela Comissão Organizadora da PSCI
En caso de fuerza mayor equipo con dos pilotos autorizado a participar con un solo piloto durante las V. Administrativas	Para la primera carrera un retroceso de tres posiciones en la parrilla de salida.	7.9.3	Equipa com dois pilotos em caso de força maior autorizada a participar com um único piloto no decorrer das V. Administrativas	Para a primeira corrida recuo de 3 posições na grelha
Equipo con dos pilotos en caso de fuerza mayor auto- rizado a participar con un solo piloto en las carreras	Solo con autorización de los Comisarios Deportivos	8.1.3	Equipa com dois pilotos em caso de força maior autorizada a participar com um único piloto nas corridas	Só com autorização dos Comissários Desportivos
Cambio realizado después de los segundos entrena- mientos cronometrados	Comienza la segunda carre- ra desde el último lugar de la parrilla	a)	Alteração efetuada após os segundos treinos cronometrados	Começa a segunda corrida do último lugar da grelha
Cambio realizado después de la segunda carrera	Comienza la tercera carrera desde el último lugar de la parrilla	b)	Alteração efetuada após a segunda corrida	Começa a terceira corrida do último lugar da grelha
No asistir a la entrega de premios o no respetar las reglas e instrucciones	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	16.2	Não comparecer à entrega de prémios ou não respeitar as regras e instruções	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
No llevar los números oficia- les, el nombre o la publicidad oficial de acuerdo con lo establecido	No autorizado participar en los entrenamientos o la carrera	17 25.13 48	Não levar os números oficiais, nome ou publicidade oficial de acordo com o estabelecido	Não autorizado a participar nos treinos ou na corrida

No publicar las instruccio-	1ª vez: 150 €		Não publicar as instruções	1ª VEZ: 150 €
nes de los Comisarios	2 ª VEZ: 250 €	19.1	dos Comissários	2 ª VEZ: 250 €
Deportivos	3 ª VEZ: 350 €		Desportivos	3 ª VEZ: 350 €
No publicar la documenta- ción referida en este artícu-	1ª VEZ: 150 €	40.0	Não publicar a documentação referida	1ª VEZ: 150 €
lo en el Tablón Oficial de	2° VEZ: 250 € 3° VEZ: 350 €	19.2	neste artigo no Quadro	2ª VEZ: 250 € 3ª VEZ: 350 €
Avisos	3" VEZ. 330 €		Oficial	3- VEZ. 330 €
No estar localizable el Concursante durante la Prueba	Multa de 300€	19.5	O Concorrente não estar localizável durante toda a duração do evento	Multa de 300€
Uso de señalización similar a las banderas oficiales del CDI (Anexo H)	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	19.6 24.4	Uso de sinalização semelhante às bandeiras oficiais do CDI (Anexo H)	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
	Entrenamientos:			Treinos:
Utilización de sistemas de telemetría en entrenamien-	Para la primera y segunda carreras un retroceso de tres posiciones en la parri-	20.1	Utilização de sistemas de telemetria nos treinos e	Para a primeira e segunda corridas um recuo de 3
tos o carrera.	lla de salida.		corrida	posições na grelha
	Carrera: Descalificación			Corrida: Desclassificação
Realizar los entrenamientos cronometrados o carreras sin transponder	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	20.4	Participar nos treinos cronometrados ou corridas sem transponder	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Pérdida o deterioro de los aparatos oficiales de cro-	M II 1 222 2	00.4	Perda ou deterioração dos aparelhos oficiais de	M II 1 000 0
nometraje o no devolución del mismo	Multa de 300 €	20.4	cronometragem ou não devolução do mesmo	Multa de 300 €
No formation of the many of	Entrenamientos: Entrada		No formation of the control	Treinos: Entrada nas boxes
No funcionar el transpon- der. Pérdida, deterioro o	en boxes para su repara- ción o sustitución	20.5	No funcionar el transpon- der. Pérdida, deterioro o	para a sua reparação ou substituição
uso inadecuado	Carrera: 5 segundos		uso inadecuado	Corrida: 5 segundos
Infringir el procedimiento	Garrera: 5 36garra65		Infringir o procedimento de	Gorrida: 0 30gurido3
de Drive Through o Stop & Go por parte de un participante	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	21.10	Drive Through ou Stop & Go por parte de um participante	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
El piloto no deberá cubrir			O piloto não deve passar na	
más de dos vueltas com-	A criterio de los Comisarios	21.10 b)	linha de meta mais de duas	Ao critério dos Comissários
pletas antes de entrar en el Pit Lane.	Deportivos (*)		voltas completas antes de entrar no Pit Lane.	Desportivos (*)
Cualquier incumplimiento a lo dispuesto en el art.	podrá comportar la descali- ficación.	21.10 c)	Qualquer incumprimento ao disposto nas alíneas a)	pode conduzir à desqualifi- cação.
20.10. apartados a) y/o b)			e/ou b) do art. 20.10 Parar na sua, boxe quando	,
Detenerse en su stand cuando cumpla una penali- zación de Drive Through o Stop & Go	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	21.10 d1) y d2)	tem de cumprir uma penalização de Drive Through ou Stop & Go	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Recibir asistencia cuando está en zona de penalización	Stop & Go de duración mínima de 10''	21.10 e)	Receber assistência quando está na zona de penalização	Stop & Go com duração mínima de 10"
Drive Through durante los 5 últimos minutos de carrera	Penalización de 25 " a aña- dir al tiempo total invertido en la carrera	21.10 g1)	Drive Through no decorrer dos últimos 5 minutos da corrida	Penalidade de 25 " a adicionar ao tempo total da corrida
Stop & Go durante los últi- mos 5 minutos de carrera	Se tomará como base 35 " a los que se añadirán los segundos de penalización.	21.10 g2)	Stop & Go no decorrer dos últimos 5 minutos da corrida	Será tomada como base 35" aos quais serão adicionados os segundos de penalização.
	1ª infracción :150 €			1ª infração :150 €
Estancia de vehículos particu- lares en la zona del Paddock	2ª infracción: 300 € 3ª infracción: 450 €		Estacionamento de viatura particulares na zona do	2ª infração: 300 €
(en ningún caso vehículos turismo)	Estas penalizaciones serán aplicadas al concursante infractor	23.1	Paddock (em nenhum caso veículos turismo)	3ª infração: 450 € Estas penalidades serão aplicadas ao concorrente infrator

s serão ncorrente
s serão ncorrente
0 00180
s serão ncorrente
nissários
~
s serão ncorrente
nissários
nissários
partir o
da
da
nissários dendo ir ão
nissários caso de alizações adas
de pelo
na grelha final da
ação

No respetar las banderas amarillas y/o no circular 1 segundo más lento, en un sector con banderas amari- llas en carrera	1ª vez: Drive Trhough 2ª vez: Stop & Go de 35" 3ª vez: Descalificación	24.4 b)	Não respeitar as bandeiras amarelas e/ou não circular 1 segundo mais lento, num setor com bandeiras amarelas durante a corrida	1ª vez: Drive Trhough 2ª vez: Stop & Go de 35" 3ª vez: Desqualificação
Infracciones a las reglas descritas en el Art. 24.4 c) B/Roja y d) B/negra	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	24.4 e)	Infrações às regras descritas no Art. 24.4 c) B/Vermelha e d) B/Preta	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Conducción antideportiva	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) pudiendo llegar a la descalificación	24.5	Condução antidesportiva	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir até à desqualificação
Maniobras susceptibles de molestar a otros pilotos.	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) pudiendo llegar a la descalificación	24.5 b)	Manobras suscetíveis de prejudicar outros pilotos	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir até à desqualificação na corrida.
Cambiar de dirección más de una vez, para evitar ser adelantado	A criterio de los Comisarios Deportivos (*). Desde un mínimo de penalización en tiempo de 5 segundos has- ta la descalificación	24.5 c)	Mudar de direção mais do que uma vez para evitar ser ultrapassado	Ao critério dos Comissários Desportivos (*). Desde uma penalização mínima de 5 segundos até à desqualificação
No respetar los límites de la pista en entrenamientos Libres y como establecido en el Capitulo IV del anexo L del Código	1ª y 2ª: Advertencia + mensaje en monitores 3ª vez: Advertencia + bandera negra y blanca + mensaje en monitores 4ª vez: Bandera negra. Termina el entrenamiento, no puede volver a la pista + mensaje en monitores	24.6 b)	Não respeitar os limites de pista no decorrer dos treinos libres conforme consta no Capítulo IV do anexo L do CDI	1ª e 2ª Vez - Advertência + mensagem nos monitores 3ª vez - Advertência + bandeira preta e branca + mensagem nos monitores 4ª vez - Bandeira preta. Termina o treino, não podendo voltar à pista + mensagem nos monitores
No respetar los límites de la pista en entrenamientos cronometrados y como establecido en el Capitulo IV del anexo L del Código	1ª y 2ª Vez: Advertencia + mensaje en monitores 3ª vez: Advertencia + bandera negra y blanca + mensaje en monitores 4ª y 5ª vez: Anulación tiempo de la vuelta en la que se comete la infracción 6ª vez: Anulación del tiempo de vuelta en el que se cometió la infracción + Drive Trhough a cumplir por el piloto infractor en las primeras 3 vueltas de la carrera. Si sucede en los últimos 10 minutos de la sesión = Bandera NEGRA	24.6 b)	Não respeitar os limites de pista no decorrer dos treinos cronometrados conforme consta no Capítulo IV do anexo L do CDI	1ª e 2ª Vez: Advertência + mensagem nos monitores 3ª vez: Advertência + bandeira preta e branca + mensagem nos monitores 4ª e 5ª vez: Anulação do tempo da volta em que a infração foi cometida 6ª vez: Anulação do tempo da volta em que a infração foi cometida + Drive Trhough a cumprir pelo piloto infrator nas primeiras 3 voltas da corrida. Se acontecer nos últimos 10 minutos da sessão = Bandeira Preta
No respetar los límites de pista durante la carrera	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) Como mínimo y norma general: 1a y 2a Vez: Advertencia + mensaje en monitores 3a vez: Advertencia + bandera negra y blanca + mensaje en monitores 4a y 5a vez: 5 segundos de penalización con mensaje en monitores 6a vez: Drive Trhough con mensaje en monitores en los últimos 10 minutos de la carrera = 25 segundos 7a vez: Stop & Go. Si sucede en los últimos 10 minutos de la carrera = 35 segundos	24.6 b)	Não respeitar os limites de pista no decorrer da corrida	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) No mínimo e regra geral: 1ª e 2ª Vez - Advertência + mensagem nos monitores 3ª vez - Advertência + mensagem nos monitores + bandeira preta e branca 4ª e 5ª vez: 5 segundos de penalização+ mensagem nos monitores 6ª vez: Drive Trhough + mensagem nos últimos 10 minutos da corrida = 25 segundos. 7ª vez: Stop & go. Se acontecer nos últimos 10 minutos da segundos.

Conducción de un vehículo a una velocidad innecesa- riamente lenta	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) pudiendo llegar a la descalificación en la carrera.	24.6 f)	Condução de uma viatura a uma velocidade desnecessariamente lenta	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir até à desqualificação na corrida.
En general efectuar ensa- yos de salida.	1ª infracción: Amonestación 2ª infracción: Penalización en tiempo (Art. 12.4.1 h) CDI) a criterio de los Comisarios Deportivos (*) 3ª o más infracciones en la temporada: A criterio de los Comisarios Deportivos (*) En caso de entrañar peligro inminente para otros participantes podrá implicar la descalificación de la prueba, incluso sí es la primera o segunda vez que se produce	24.7 a)	Em geral, efetuar ensaios de partida	1ª infração: Advertência 2ª infração: Penalização em tempo (Art. 12.4.1 h) CDI)) ao critério dos Comissários Desportivos (*) 3ª ou mais infrações na época: A critério dos Comissários Desportivos (*) Em caso de perigo iminente para outros participantes pode implicar a desclassificação da competição, mesmo se é a primeira ou segunda vez que ocorre
Circular por el Pit-lane a una velocidad superior a 60 Km./h en entrenamientos Libres	1ª infracción: mínimo = Amonestación 2ª o más infracciones: mínimo = 5 segundos penalización a añadir a los 2 mejores tiempos de los entrenamientos cronometrados	24.8	Circular no Pit-lane a uma velocidade superior a 60 km/h nos treinos Livres	1ª infração: mínimo = Advertência 2ª ou mais infrações: mínimo = 5 segundos de penalização a adicionar aos 2 melhores tempos dos treinos cronometrados
Circular por el Pit-lane a una velocidad superior a 60 Km./h en entrenamientos Cronometrados	1ª infracción: mínimo = Amonestación 2ª o más infracciones: Drive Through a cumplir en la carrera por el piloto infractor en las primeras 3 vueltas de la carrera	24.8	Circular no Pit-lane a uma velocidade superior a 60 km/h nos treinos cronometrados	1ª infração: mínimo = Advertência 2ª ou mais infrações: Drive Through a cumprir na corrida pelo piloto infrator nas 3 primeiras voltas da corrida
Circular por el Pit-lane a una velocidad superior a 60 Km. /h. Durante el procedimiento de salida y / o carrera.	Drive Through	24.8	Circular no Pit-lane a uma velocidade superior a 60 km/h Durante o procedimento de partida e / ou corrida	Drive Through
2ª reincidencia durante la misma prueba	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)		2ª reincidência durante a mesma competição	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Obstrucción sistemática de la pista.	En entrenamientos: A criterio de los Comisarios Deportivos (*) En carrera: Drive Through	24.9	Obstrucción sistemática da pista.	Nos Treinos: A critério dos Comissários Desportivos (*) Na corrida: Drive Through
No respetar bandera azul en entrenamientos, o no respetar la bandera azul sistemática o repetidamen- te en carrera	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) pudiendo llegar a la descalificación en carrera.	24.10	Não respeitar a bandeira azul nos treinos, ou não respeitar a bandeira azul sistemática ou repetidamente na corrida	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir ate à desqualificação na corrida.
No avisar convenientemen- te del abandono de la pista o realizar una maniobra que represente peligro	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) pudiendo llegar a la descalificación en carrera.	24.12	Não avisar convenientemente o abandono da pista ou efetuar uma manobra que represente perigo	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir até à desqualificação na corrida.
Aprovechar la ayuda del rescate para volver a poner en marcha el motor del vehículo.	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) Entrenamientos: Cancela- ción de todas las vueltas de los entrenamientos hasta el momento en que consiguió la ayuda para poner el motor	24.13	Aproveitar a ajuda do resgate para colocar o motor da viatura a trabalhar.	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) Nos treinos: Cancelamento de todas as voltas dos treinos até à altura em que conseguiu a ajuda para colocar o motor

	a trabajar.			a trabalhar.
	Carrera: descalificación			Corrida: desqualificação.
No dejar que el vehículo sea rescatado por los Ofi- ciales de Pista.	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	24.13	Não deixar que o veículo seja resgatado pelos Comissários de Pista.	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
No dejar el vehículo en punto muerto y con el vo- lante en posición cuando se abandona	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	24.13	Não deixar a viatura em ponto morto e com o volante no seu lugar quando abandona.	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)			Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Reparación de un vehículo fuera del lugar autorizado o por personal o herramientas no autorizadas	Normalmente en entrena- mientos: Anulación de tiempos	24.14	Reparação de uma viatura fora do local autorizado ou por pessoal ou ferramentas não autorizadas	Normalmente nos treinos: Anulação de tempos
	En carrera: Descalificación			Na corrida: Desqualificação
Poner o retirar del vehículo cualquier material sólido, líquido o gaseoso o de la naturaleza que sea	Entrenamientos: Pérdida de posiciones en parrilla	24.16 a)	Colocar ou retirar da viatura qualquer material sólido, líquido ou gasoso ou da natureza que seja	Nos treinos: Perda de posições na grelha
Poner o retirar del vehículo cualquier material sólido, líquido o gaseoso o de la naturaleza que sea	Carrera: Descalificación	24.16 b)	Colocar ou retirar da viatura qualquer material sólido, líquido ou gasoso ou da natureza que seja	Na corrida: Desqualificação
Empujar un vehículo para cruzar así la línea de llega- da	Entrenamientos: Anulación de tiempos Carrera: Descalificación	24.19 a)	Empurrar uma viatura para cruzar a linha de chegada	Nos treinos: Anulação de tempos Na corrida: Desqualificação
Empujar un vehículo para arrancarlo en la pista o en el Pit Lane	Entrenamientos: Anulación de tiempos Carrera: Descalificación	24.19 b)	Empurrar uma viatura para a pôr a trabalhar na pista ou no Pit Lane	Nos treinos: Anulação de tempos Na corrida: Desqualificação
Un vehículo da marcha atrás por sus propios me- dios en el Pit Lane en el curso de los entrenamien- tos libres / cronometrados y carrera	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	24.19 c)	Uma viatura a fazer marcha-atrás pelos seus próprios meios no Pit Lane no decorrer dos treinos livres / cronometrados e corrida	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Pararse deliberadamente en el circuito o impedir la normal circulación a otros pilotos.	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) puede llegar hasta la descalificación	24.21	Parar deliberadamente no circuito ou impedir a circulação normal de outros pilotos	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) podendo chegar à desqualificação
Fumar en locales reserva- dos (responsable el con- cursante)	Todas las veces durante el evento. 1ª vez: Mínimo = 150 € 2ª vez: Mínimo = 300 € 3ª vez: Mínimo = 450	24.23	Fumar em locais reservados (responsável o concorrente)	Todas as vezes durante el evento 1ª vez: Mínimo= 150 € 2ª vez: Mínimo= 300 € 3ª vez: Mínimo= 450
Permanecer alguna perso- na no autorizada en la pista incumpliendo este artículo	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	24.24	Permanecer uma pessoa não autorizada na pista em violação deste artigo	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
No tener las puertas de los boxes cerradas al realizar entrenamientos o carreras de otras categorías (respon- sable el concursante)	1ª vez: Mínimo= 150 € 2ª vez: Mínimo= 300 € 3ª vez: Mínimo= 450	24.25	Não ter as portas das boxes fechadas quando da realização de treinos ou corridas de outras categorias (responsabilidade do concorrente)	1ª vez: Mínimo= 150 € 2ª vez: Mínimo= 300 € 3ª vez: Mínimo= 450
No llevar encendidas las luces de posición cuando se declare PISTA MOJADA	Todas las veces durante el evento. A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	24.27	Não levar as luzes de posição acesas quando for declarada Pista Molhada	Todas as vezes durante o evento. Ao critério dos Comissários Desportivos (*)

Pasar las verificaciones ADMINISTRATIVAS o TÉCNI- CAS INICIALES fuera del horario previsto, con auto- rización de los Comisarios Deportivos:	1ª vez durante la temporada: 300 € 2ª vez durante la temporada: 600 € 3ª y sucesivas: A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	25.2	Efetuar verificações ADMINISTRATIVAS OU TÉCNICAS INICIAIS fora do horário previsto com autorização dos Comissários Desportivos	1^a vez no decorrer da época: $300 ∈$ 2^a vez no decorrer da época: $600 ∈$ 3^a e sucessivas: Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
---	---	------	--	---

No pasar las verificaciones	No autorizado a tomar parte en entrenamientos, ni carrera	25.3	Não passar nas verificações	Não autorizado a participar nos treinos, nem na corrida
No presentar los documen- tos mencionados en este artículo	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	25.6	Não apresentar os documentos referidos neste artigo	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Solicitar autorización a lo descrito en el Art. 25.9 a)	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	25.9 c)	Solicitar autorização ao descrito no Art. 25.9 a)	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
No presentar un vehículo a las verificaciones técnicas	No autorizado a tomar parte en entrenamientos, ni carrera	25.12	Não apresentar uma viatura nas verificações técnicas	Não autorizado a participar nos treinos, nem na corrida
No presentar los documen- tos solicitados en este Artículo durante las Verifi- caciones Técnicas	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) pudiendo llegar a la descalificación	25.14 a)	Não apresentar os documentos solicitados neste Artigo nas verificações técnicas	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir até à desqualificação
No presentarse o no cum- plir las indicaciones de los Comisarios Técnicos o Comisarios Deportivos en las situaciones citadas en este Artículo	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) pudiendo llegar a la descalificación	25.16	Não se apresentar ou não cumprir as indicações dos Comissários Técnicos ou Comissários Desportivos nas situações citadas neste Artigo	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir até à desqualificação
No tener los lastres (si pro- cede) montadas correcta- mente en el vehículo	No autorizado a tomar parte en entrenamientos, ni carrera	25.17	Não ter os lastros (quando aplicável), montados corretamente na viatura	Não autorizado a participar nos treinos, nem na corrida
No cumplimiento normativa control Sonométrico.	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) pudiendo llegar a la descalificación	25.20	Não cumprimento do regulamento do controlo Sonométrico	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir até à desqualificação
Infracciones de carácter técnico	Entrenamientos: A criterio de los Comisarios Deporti- vos (*) pudiendo llegar a la descalificación	25.31	Infração de carater técnico	Treinos: Ao critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir até à desqualificação
	Carrera: Descalificación			Corrida: Desqualificação
Marcar neumáticos, con autorización de los Comi- sarios Deportivos, fuera del horario establecido en el Reglamento Particular	1ª vez: 150 € 2ª vez: 300 € 3ª vez: No autorizado a marcar	26.5 b)	Marcar pneus com a autorização dos Comissários Desportivos, fora do horário estabelecido no Regulamento Particular	1ª vez: 150 € 2ª vez: 300 € 3ª vez: Não autorizado a marcar
Utilización de neumáticos modificados o tratados en entrenamientos o carrera	Entrenamientos: Anulación de tempos Carrera: Descalificación	26.7	Utilização de pneus, modificados ou tratados nos treinos e corrida	Nos Treinos: Anulação de todos os tempos Corrida: Desqualificação
Utilización de neumáticos de seco sin marcar en en- trenamientos cronometra- dos, o carreras	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) pudiendo llegar a la descalificación	26.10	Utilização nos treinos cronometrados, ou corridas com pneus de seco sem marcação, ou corridas	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir até à desqualificação
Uso de neumáticos marcados, reprogramados o registrados para otro vehículo.	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) pudiendo llegar a la descalificación	26.11	Uso de pneus marcados, remarcados ou registados para outra viatura.	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir até à desqualificação
Incumplimiento de lo des- crito en este artículo	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) pudiendo llegar a la descalificación	26.13	Incumprimento ao descrito neste artigo	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir até à desqualificação

Llos de qualquier diapositi			Hilização do quelquer	
Uso de cualquier dispositivo que mantenga la presión del neumático "del tipo antipinchazo"	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) pudiendo llegar a la descalificación	26.16	Utilização de qualquer dispositivo que mantenha a pressão do pneu "do tipo anti furo"	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir até à desqualificação
Uso simultáneo en un vehículo de neumáticos de diferentes tipos (seco y lluvia)	Entrenamientos: Anulación de tiempos Carrera: Descalificación	26.17	Utilização simultânea numa viatura de pneus de tipos diferentes (seco e chuva)	Nos Treinos: Anulação de todos os tempos Corrida: Desqualificação
Uso y/o presencia de calentadores de ruedas u otro método que aumente artificialmente la temperatura de los neumáticos	Entrenamientos: Anulación de tiempos Carrera: Descalificación	26.18	Utilização e/ou presença de aquecedores de pneus ou de outro método que aumente artificialmente a temperatura dos pneus	Nos Treinos: Anulação de todos os tempos Corrida: Desqualificação
Cualquier anomalía detectada en el control de neumáticos.	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) pudiendo llegar a la descalificación	26.19	Qualquer anomalia detetada no controle de pneus	A critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir até à desqualificação
Infracción de las disposi- ciones de pesaje	Entrenamientos: Anulación de tiempos Carrera: Descalificación	27.1 – 27.2	Violação das disposições relativas à pesagem	Nos Treinos: Anulação de todos os tempos Corrida: Desqualificação
Infracción procedimiento cámaras de filmación	No autorizado a tomar la salida	28	Infração processo câmaras de filmar	Não autorizado a participar
Utilización de carburante diferente del oficial.	Entrenamientos: Anulación de tiempos Carrera: Descalificación	29	Utilização de combustível não oficial	Nos Treinos: Anulação de todos os tempos Corrida: Desqualificação
Reserva de combustible por debajo del mínimo estable- cido	Entrenamientos: Anulación de tiempos Carrera: Descalificación	29.14 18.5 PCCCTCE	Reserva de combustível abaixo do mínimo estabelecido	Nos Treinos: Anulação de todos os tempos Corrida: Desqualificação
No asistir al briefing y/o no firmar la hoja de presencia. Durante la temporada (Pilo- to)	1ª vez: Amonestación 2ª vez: Mínimo= 300 € 3ª vez: No autorizado a tomar la salida	30.3	Não assistir ao Briefing e / ou não assinar a folha de presenças (Piloto).	1ª vez: Advertência 2ª vez: Mínimo= 300 € 3ª vez: Não autorizado a participar
No asistir a la Reunión de Directores de Equipo y/ o no firmar la hoja de asis- tencia	1ª vez: Amonestación 2ª vez: Mínimo= 300 € 3ª vez: Mínimo= 600 €	30.5	Não assistir à Reunião dos Diretores de Equipa e / ou não assinar a folha de presenças.	1ª vez: Advertência 2ª vez: Mínimo= 300 € 3ª vez: Mínimo= 600 €
No entrar al Pit-lane por la zona de desaceleración.	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) pudiendo llegar a la descalificación	31.1	Não entrar no Pit Lane pela zona de desaceleração	A critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir até à desqualificação
Salir o entrar del Pit lane traspasando la línea de separación de la pista en entrenamientos	1ª infracción: Amonestación 2ª infracción: Cancelación de tiempos o pérdida de posiciones en parrilla 3ª infracción: A criterio de los Comisarios Deportivos (*) (en caso de peligrosidad puede incrementarse la penalización)	31.3	Sair ou entrar no Pit Lane pisando ou ultrapassando a linha de separação da pista nos treinos	1ª infração: Advertência 2ª infração: Cancelamento dos tempos ou perda de posições na grelha 3ª infração: Ao critério dos Comissários Desportivos (*) (no caso de perigosidade, a penalidade pode ser aumentada)
Salir o entrar del Pit lane traspasando la línea de separación de la pista en carrera	1ª infracción: Amonestación 2ª infracción: Penalización en tiempo a criterio de los C. Deportivos 3ª infracción: A criterio de los Comisarios Deportivos (*) (en caso de peligrosidad puede incrementarse la penalización)	31.3	Sair ou entrar no Pit Lane pisando ou ultrapassando a linha de separação da pista na corrida	1ª infração: Advertência 2ª infração: penalização em tempo ao critério dos Comissários Desportivos 3ª infração: Ao critério dos Comissários Desportivos (*) (no caso de perigosidade, a penalidade pode ser aumentada)

		T		
Trabajar en el Pit-lane fuera de la vía de trabajo en en- trenamientos o carrera	Multa de 300 €, pudiendo llegar a la Descalificación en carrera	31.4	Trabalhar no Pit Lane fora da via de trabalho nos treinos ou corrida	Multa de 300 €, podendo chegar à Desqualificação em corrida
Recorrer el Pit Lane a una velocidad extremadamente lenta	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	31.5	Percorrer o Pit Lane a uma velocidade excessivamente lenta	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Vehículo que se encuentre en la vía rápida sin el piloto en orden de marcha en entrenamientos o carrera.	Multa de 300 €, pudiéndose llegar a la Descalificación en carrera	31.7	Viatura que se encontre na via rápida sem o piloto a bordo nos treinos ou corrida	Multa de 300 €, podendo chegar à Desqualificação em corrida
Vehículo que no permanez- ca en la vía Interior del Pit Lane hasta que se encienda la luz verde del semáforo de salida en entrenamientos o carrera.	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	31.12	Viatura que não permaneça na via Interior do Pit Lane até qua a luz verde do semáforo de saída seja aceso.	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Posición en la Vía Interior No estacionar en un ángulo de 45 grados, con el frente en la dirección de la entra- da del box durante los en- trenamientos libres y cro- nometrados	1ª infracción: advertencia 2ª o más infracciones: Drive Through a si efectua- do en las tres primeras vueltas	31.13	Posição na Via Interior Não estacionar num ângulo de 45 graus, com a frente na direção da entrada da Boxe durante os treinos livres e cronometrados	1ª infração: aviso 2ª ou mais infrações: Drive Through a se efetuado nas três primeiras voltas
Volver a su Stand una vez rebasado el mismo con la marcha atrás (sin ser em- pujado) en entrenamientos o carrera.	Desde multa de 300 € pu- diendo llegar a la Descalifi- cación en carrera	31.15	Voltar à sua Boxe uma vez ultrapassada fazendo marcha-atrás (sem ser empurrado) em treinos ou corrida	Desde Multa de 300 €, podendo chegar à Desqualificação em corrida
Volver a entrar en el box	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)		Voltar à sua, boxe durante	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
durante entrenamientos, o carrera antes de volver del parque cerrado.	Entrenamientos: Anula- ción de los dos mejores tiempos	31.16	os treinos ou corrida, até ao seu retorno do Parque Fechado	Nos treinos: Anulação dos melhores tempos
	Carrera: Drive Through			Corrida: Drive Through
Utilizar el Pit Lane en com- peticiones que no sean en las que está inscrito en entrenamientos o carrera	1ª vez: Mínimo= 150 € 2ª vez: Mínimo= 300 € 3ª vez: Mínimo= 600€	31.18	Utilizar o Pit Lane em competições diferentes daquelas em que está inscrito em treinos ou corridas	1ª vez: Mínimo= 150 € 2ª vez: Mínimo= 300 € 3ª vez: Mínimo= 600€
Abastecer aceite durante los entrenamientos o carreras	Entrenamientos: Anulación de tiempos. Carrera: Descalificación	31.20	Abastecer de óleo nos treinos ou corridas	Nos treinos: Anulação de tempos Na corrida: Desqualificação
No permanecer cerrada la puerta del box durante en el transcurso de otras compe- ticiones en los entrena- mientos y carreras	1ª vez: Mínimo= 150 € 2ª vez: Mínimo= 300 € 3ª vez: Mínimo= 600€	31.22	Não manter a porta da box fechada durante o decorrer de outras competições nos treinos e corridas	1ª vez: Mínimo= 150 € 2ª vez: Mínimo= 300 € 3ª vez: Mínimo= 600€
Pintar líneas o marcas en el Pit Lane.	Multa de 500 €, pudiéndose llegar a la Descalificación en carrera.	31.24	Pintar linhas ou marcas no Pit Lane	Multa de 500 €, podendo ir até à Desqualificação da corrida.
Entrada del Pit Lane cerra- da por razones de seguri- dad	Penalidad prevista no Art. 21.5 K - Drive Through	31.25	Entrada do Pit Lane fechada por razões de segurança	Penalidade prevista no Art. 21.5 K - Drive Through
No cumplir con lo estipula- do en este artículo	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	32.2	Não cumprir o estipulado neste artigo	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
No participar en la sesión de entrenamiento crono- metrado (equipos con dos pilotos o un solo piloto)	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	32.10	Não disputar a sessão de treinos cronometrados (equipas com dois pilotos ou um único piloto)	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)

No participar en la sesión de entrenamiento crono- metrado (equipos con un solo piloto)	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	32.10	Não disputar a sessão de treinos cronometrados (equipas com um único piloto)	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
No informar en las verifica- ciones cuál piloto participa- rá en cada sesión de entre- namiento (equipos con dos pilotos)	Anulación tiempos entre- namientos	32.11	Não informar nas verificações o piloto que participará em cada sessão de treinos (equipas com dois pilotos)	Anulação dos tempos de treinos
Informar a los Comisarios Deportivos (desde el final de las verificaciones adminis- trativas y hasta la hora de comienzo de los entrena- mientos) para cambiar el orden de pilotos en entre- namientos	Drive Through	32.11	Informar os Comissários Desportivos (desde o final das verificações administrativas até à hora de início dos treinos) para mudar a ordem dos pilotos nos treinos	Drive Through
Equipos de dos pilotos: no identificar a los pilotos o cambiar el orden sin autorización	Entrenamientos: 1ª vez – Anulación de tiempos de entrenamientos 2ª vez - Anulación de tiempos de entrenamientos y Drive Through	32.11	Equipas com dois pilotos: não identificar os pilotos ou alterar a ordem sem autorização	Treinos: 1ª vez – Anulação do tempo dos treinos 2ª vez – Anulação do tempo dos treinos e Drive Through
Salir del Pit Lane en los entrenamientos con semá- foro rojo.	1ª infracción: Cancelación de tiempos a criterio de los Comisarios Deportivos 2ª infracción: Posiciones en parrilla de salida a criterio de los Comisarios Deportivos 3ª infracción: A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	32.13	Nos treinos sair do Pit Lane com o semáforo vermelho	1ª infração: Cancelamento de tempos ao critério dos Comissários Desportivos 2ª infração: Posições na grelha de partida ao critério dos Comissários Desportivos 3ª infração: Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Realizar maniobras de zigzag para calentar neu- máticos durante los entre- namientos descritos en este Art.	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) (en caso de peligrosidad puede incrementarse la penalización)	32.14	Efetuar manobras de ziguezague para aquecimento de pneus durante os treinos de acordo com o descrito neste Art.	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) (no caso de perigosidade, a penalidade pode ser aumentada)
Cualquier infracción cometida por el piloto durante los entrenamientos	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	32.15	Qualquer infração cometida pelo piloto durante os treinos	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
En situación de pista moja- da no tener encendidas las luces de posición	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	32.16	Em situação de pista molhada não ter as acesas as luzes de posição	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Piloto causante de detener o neutralizar unos entre- namientos o la carrera	Mínimo= Drive Through	33.4	Piloto causador de parar ou neutralizar treinos ou corrida	Mínimo= Drive Through
Piloto, después de haber sido mostrado la bandera de cuadros al final de los entre- namientos, o carrera realice una nueva vuelta completa al circuito	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	33.6	Piloto, depois de lhe ter sido mostrada a bandeira de xadrez no final dos treinos ou corrida, efetuar uma nova volta completa ao circuito	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
No informar oficialmente al Director de Carrera de no poder tomar la salida	1ª vez: Amonestación Siguientes: Mínimo 150 €	34.4	Não informar oficialmente o Diretor de Corrida de não poder participar na corrida	1ª vez: Repreensão Seguintes: Mínimo 150 €
Después de que la placa de 3 minutos no se detenga en la parrilla y/o no esté en su lugar y/o no apague los motores	A criterio de los Comisarios Deportivos (*), desde Drive Through hasta Descalifica- ción.	34.10	Após a placa dos 3 minutos não parar na grelha e/ou não estar no lugar e/ou não desligar os motores	A critério dos Comissários Desportivos (*) desde Drive Through até à Desqualificação.

Cualquier miembro del equipo que permanezca en la pared de los boxes du- rante el partido	Mínimo= 150 €	35.1	Qualquer elemento da equipa que permaneça no muro das boxes durante a partida	Mínimo= 150 €
Circular en el Pit Lane a más de 60 km/h durante el procedimiento de salida parada	Drive Through	35.3	Circular no Pit Lane a mais de 60 Km /h durante o procedimento de partida parada	Drive Through
Permanecer en el Pit Lane cuando se encienda el semáforo rojo en la salida del pit lane	Salida desde el Pit Lane	35.5 a)	Permanecer no Pit Lane quando o semáforo vermelho se acender na saída do pit lane	Partida do Pit Lane
No acceder a la parrilla antes del panel de 3 minutos	Salida desde el Pit Lane	35.6 b)	Não estar na grelha de partida antes da placa de 3 minutos	Partida do Pit Lane
No tener las 4 ruedas en el suelo en la parrilla de salida después de la placa de 3 min.	Salida desde el último lugar en la parrilla o desde el Pit Lane o Drive Through	35.6 d)	Não ter as 4 rodas no solo na grelha de partida depois da placa de 3 min.	Partida do último lugar da grelha de partida ou Drive Through
Realizar operaciones de ayuda mecánica exterior después del panel de 1 min.	Drive Through	35.7 b)	Realizar operações de ajuda mecânica exterior após o painel de 1 min.	Drive Through
Infracciones a las condiciones establecidas en la vuelta de formación	1ª infracción: Amonestación 2ª infracción: Penalización en tiempo a criterio del CCDD 3ª o más infracciones en la temporada: A criterio de los Comisarios Deportivos (*) En caso de entrañar peligro inminente para otros participantes podrá implicar la desclasificación de lo evento, incluso sí es la primera o segunda vez que se produce	35.9	Infrações às condições estabelecidas no decorrer da volta de formação	1ª infração: Repreensão 2ª infração: Penalização em tempo ao critério do CCD 3ª ou mais infrações durante a época: Ao critério dos Comissários Desportivos (*) No caso de perigo iminente para outros participantes pode implicar a desqualificação do evento, mesmo se for a primeira ou segunda vez que ocorra
Adelantar en vuelta de formación después de haber sido empujado el vehículo para arrancar	Drive Through	35.9 b)	Ultrapassar na volta de formação depois da viatura ter sido empurrada para arrancar	Drive Through
Adelantamiento injustifica- do en la vuelta de forma- ción	Drive Through	35.9 d)	Ultrapassagem injustificada no decorrer da volta de formação	Drive Through
Durante la vuelta de forma- ción efectuar ensayos de salida	Drive Through	35.10 a)	Durante a volta de formação e fetuar ensaios de partida	Drive Through
Retrasarse del vehículo precedente a una distancia superior a la equivalente a 5 veces la longitud de los vehículos.	Drive Through	35.10 b)	Atrasar – se em relação à viatura anterior a uma distância superior à equivalente a 5 vezes o comprimento das viaturas.	Drive Through
Efectuar maniobras de zigzag para calentamiento de neumáticos a partir del punto indicado por el Direc- tor de Carrera en el Briefing	Drive Through	35.10 c)	Efetuar manobras de ziguezague para aquecimento dos pneus a partir do ponto indicado pelo Diretor de Corrida no Briefing	Drive Through
Abandonar la formación para entrar en boxes sin	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	35.10 d)	Abandonar a formação para entrar nas boxes sem ter	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)

haber tomado salida			partido para a corrida	
Carrera: Colocarse incorrectamente sobre las marcas de la parrilla de salida, obteniendo ventaja que altere el resultado de la salida	Mínimo = Drive Through, pudiendo llegar hasta la descalificación	36.4	Corrida: Posicionar-se incorretamente sobre as marcas da grelha de partida, obtendo vantagem que altera o resultado da partida	Mínimo = Drive Through, podendo ir até à desqualificação
Vehículo responsable de provocar una "VUELTA DE FORMACION ADICIONAL"	Drive Through	36.5	Viatura responsável por provocar "VOLTA DE FORMAÇÃO EXTRA"	Drive Through
Todas: Provocar involunta- riamente una SALIDA RE- TARDADA al no ponerse en marcha el vehículo	Salida desde el final de la parrilla	36.6 b)	Todas: Provocar involuntariamente uma PARTIDA RETARDADA ou não colocar a viatura em andamento	Partida do final da grelha
Todas: Provocar involunta- riamente una salida retrasa- da (SALIDA RETARDADA) y no tomar la salida de carrera desde la última posición de parrilla	Drive Through	36.6 b)	Todas: Provocar involuntariamente uma partida atrasada (PARTIDA RETARDADA) e não partir para a corrida da última posição de grelha	Drive Through
Avituallar al repetirse el procedimiento de salida	Descalificación de la sesión de la Competición donde se haya producido la infracción.	36.8	Reabastecer no caso de se repetir o procedimento de partida	Desqualificação da sessão da competição onde ocorreu a infração.
Cualquier incumplimiento de lo descrito en el Art. 37.5 (Leading car)	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	37.5	Qualquer incumprimento ao descrito no Art. 37.5 (Leading car)	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
No mantener velocidad (vehículo Pole Position)	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	37.9	Não manter a velocidade viatura Pole Position)	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Adelantar en condiciones distintas a las establecidas en el procedimiento de salida lanzada	Mínimo = Drive Through, pudiendo llegar hasta la descalificación	37.11	Ultrapassar em condições diferentes das estabelecidas no procedimento de partida lançada	Mínimo = Drive Through, podendo ir até à desqualificação
Salir del pit lane con semá- foro rojo durante la carrera	1ª infracción: Penalización en tiempo o Drive Through a criterio de los Comisarios Deportivos 2ª infracción: Stop & Go de xx" a criterio de los Comisarios Deportivos 3a infracción durante la temporada: A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	38.2	Durante a corrida sair do Pit Lane com o semáforo vermelho	1ª infração: Penalização em tempo ou Drive Through ao critério dos Comissários Desportivos 2ª infração: Stop & Go de XX ao critério dos Comissários Desportivos 3ª infração durante a época: A critério dos Comissários Desportivos (*)
No llevar encendidas las luces de posición cuando se declare PISTA MOJADA	Todas las veces durante el evento. A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	38.3	Não levar as luzes de posição acesas quando for declarada Pista Molhada	Todas as vezes durante o evento. Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Realizar una falsa salida. (antes de la señal de parti- da) en todos los casos	Drive Through	39.2	Fazer uma falsa partida. (antes do sinal de partida) em todos os casos	Drive Through
No aminorar la velocidad y/o realizar un tiempo más rápido (superior a 2") o no cumplir con la velocidad máxima de 80 km/h en procedimiento de Full Ye- llow	Entrenamientos: 1ª infracción: Cancelación de tiempos 2ª infracción: Pérdida de posiciones en parrilla 3ª infracción: A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	40.1c)	Não diminuir a velocidade e/ou realizar um tempo mais rápido (superior em 2") ou não cumprir a velocidade máxima de 80 Km/h em procedimento de Full Yellow	Treinos: 1ª infração: cancelamento dos tempos 2ª infração perda de posições na grelha 3ª infração Ao critério dos Comissários Desportivos (*)

Carrera:		Corrida:
A criterio de los Comisar Deportivos (*)	ios	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)

Retrasarse del vehículo precedente a una distancia superior a la equivalente a 5 veces la longitud de los vehículos de la fila que sigue al safety car	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	41.8	Atrasar-se da viatura anterior para uma distância superior ao equivalente a 5 vezes o comprimento das viaturas na fila que se segue ao safety car	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Adelantar al Safety Car sin autorización	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	41.8	Ultrapassar o Safety Car sem autorização	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Adelantar a otro participan- te durante la intervención del Safety Car	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	41.8	Ultrapassar outro participante durante a intervenção do Safety Car	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Adelantar durante el proce- dimiento de Safety Car antes de llegar a la línea de salida	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	41.8	Ultrapassar durante o procedimento de Safety Car antes de chegar à linha de partida	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Adelantar con bandera roja	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	43.2	Ultrapassar com Bandeira vermelha	A critério dos Comissários Desportivos (*)
No reducir la velocidad una vez suspendida la carrera	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	43.2	Não reduzir a velocidade a partir da altura em que a corrida é suspensa	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Entrar o empujar el vehículo al Pit Lane después de que la carrera haya sido sus- pendida	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	43.5	Entrar ou empurrar a viatura para o Pit Lane após a corrida ter sido suspensa	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Reanudación de carrera No tener las 4 ruedas en el suelo en la parrilla de salida después de la placa de 3 min.	Salida desde el último lugar en la parrilla o desde el Pit Lane o Drive Through	44.3	Retomar da corrida Não ter as 4 rodas no solo na grelha de partida depois da placa de 3 min.	Partida do último lugar da grelha de partida ou Drive Through
Adelantar en condiciones distintas a las establecidas en esto artículo	Mínimo = Drive Through, pudiendo llegar hasta la descalificación	44.8	Ultrapassar em condições diferentes das estabelecidas neste artigo	Mínimo = Drive Through, podendo ir até à desqualificação
Vehículo que no entre en el Pit Lane si no ha restableci- do el orden original antes de alcanzar la primera línea de Safety Car	Mínimo = Drive Through, pudiendo llegar hasta la descalificación	44.9	Veículo que não entra no Pit Lane se não tiver restabelecido a ordem original antes de atingir a primeira linha do Safety Car	Mínimo = Drive Through, podendo ir até à desqualificação
Adelantar en condiciones distintas a las establecidas en este artículo	Mínimo = Drive Through, pudiendo llegar hasta la descalificación	44.10	Ultrapassar em condições diferentes das estabelecidas neste artigo	Mínimo = Drive Through, podendo ir até à desqualificação
No respetar lo indicado en este artículo durante la vuelta de desaceleración	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	45.4	Não respeitar o indicado neste artigo durante a volta de desaceleração	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
No respetar reglamento de parque cerrado	En entrenamientos: Anulación de tiempos.	45.4	Não respeitar o regulamento do parque fechado	Nos Treinos: Anulação de todos os tempos
	En carrera: Descalificación			Na corrida: Desqualificação
Realizar una nueva vuelta después de haber sido pre- sentada bandera a cuadros.	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	45.5	Realizar uma nova volta depois de lhe ter sido mostrada a bandeira de xadrez	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Permanecer personas no autorizadas en parque cerrado (responsable el competidor)	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	46.4	Permanecer pessoas não autorizadas no parque fechado (responsável o concorrente)	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
No respetar disciplina de parque cerrado después de	Ultimo lugar en la parrilla de la carrera correspon-	46.7	Não respeitar disciplina do parque fechado após a	Último lugar da grelha de partida da corrida

la sesión de entrenamientos para poder trabajar en el vehículo, con autorización previa de los Comisarios Deportivos.	diente		sessão de treinos para poder trabalhar na viatura, com prévia autorização dos Comissários Desportivos.	correspondente
No respetar la disciplina de parque cerrado después de la 1ª o 2ª carreras para poder trabajar en el vehículo, con autorización previa de los Comisarios Deportivos	Ultimo lugar en la parrilla de la carrera correspon- diente	46.8	Não respeitar disciplina do parque fechado após a 1ª ou 2ª corridas para poder trabalhar na viatura, com prévia autorização dos Comissários Desportivos.	Último lugar da grelha de partida da corrida correspondente

APLICACIÓN DE SANCIONES PARA CARRERA DE RESISTENCIA

No parar en pit lane para cumplir hándicap – si pro- cede - y cambio de pilo- to/parada obligatoria	A criterio de los Comisarios Deportivos (*) pudiendo llegar a la descalificación	51.1	Não parar no pit lane para cumprir o handicap - se aplicável - e mudança de piloto/paragem obrigatória	Ao critério dos Comissários Desportivos (*) podendo ir até à desqualificação
Parada fuera del tiempo indicado en este artículo	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	51.1	Paragem fora do tempo indicado neste artigo	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Cumplir la parada obligato- ria durante intervención de Safety Car	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	51.2	Efetuar a paragem obrigatória durante a intervenção do Safety Car	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Incumplir la normativa y/o realizar cualquier tipo de operaciones mecánicas no autorizadas durante el cumplimiento del hándicap	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	51.3	Quebrar as regras e/ou realizar operações mecânicas não autorizadas durante o cumprimento do handicap	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
No apagar el motor cuando se detiene para cambiar los pilotos	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	51.3 a) 1)	Não desligar o motor quando da paragem para troca de pilotos	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Cualquier violación de lo descrito en este artículo	Drive Through	51.3 a) 2)	Qualquer violação ao descrito neste artigo	Drive Through
Violación de lo descrito en este artículo	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	51.3 a) 3)	Violação ao descrito neste artigo	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Cualquier incumplimiento a lo dispuesto en el apartado	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	51.4	Qualquer violação ao descrito neste artigo	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Cruzar el pit en periodo de hándicaps	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	51.5	Atravessar o Pit durante o período de handicaps	Ao critério dos Comissários Desportivos (*)
Cumplir la parada obligato- ria después de las vueltas adicionales por intervención de Safety Car	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	51.7	Cumprir a paragem obrigatória após as voltas adicionais por intervenção do Safety Car	A critério dos Comissários Desportivos (*)
Realizar la parada obligato- ria fuera de la zona del box asignado	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	52	Efetuar a paragem obrigatória fora da zona da área da boxe destinada	A critério dos Comissários Desportivos (*)
No realizar el cambio de piloto	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	52	Não efetuar a mudança de piloto	A critério dos Comissários Desportivos (*)
No hacer la vuelta de 360º al vehículo Piloto a solo	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	52.2	Não efetuar a volta de 360º à viatura Piloto a solo	A critério dos Comissários Desportivos (*)
Violación del art. 52 (Hándicap)	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	52.5	Violação do Art. 52 (Hándicap)	A critério dos Comissários Desportivos (*)
Cualquier incumplimiento a lo dispuesto en el artículo (Normativa de neumáticos)	A criterio de los Comisarios Deportivos (*)	53	Qualquer incumprimento ao disposto neste artigo (Regulamento mudança de pneus)	A critério dos Comissários Desportivos (*)

Nota / Nota (*):

- (*) Los Comisarios Deportivos podrán imponer las siguientes penalizaciones, de acuerdo con lo establecido en el artículo 12.4. del Código Deportivo Internacional y reglamentos aplicables de los distintos Campeonatos, Trofeos, Copas y Challenges:
 - Advertencia
 - Amonestación.
 - Multa.
 - Cumplimiento de actividades de interés general
 - Supresión de la vuelta o de las vueltas de clasificación de un piloto.
 - Imponer una pérdida de posiciones en la parri-
 - Obligar a un piloto a tomar la salida de la carrera desde la vía de los boxes.
 - Penalización en tiempos.
 - Penalización en vueltas.
 - Imponer una pérdida de puestos en la clasificación de la competición.
 - Penalización de paso por la vía de los boxes:
 Drive Through
 - Stop and Go.
 - Descalificación
 - La penalización en tiempo significa una penalización expresada en minutos y/o segundos.
 - Las penalizaciones podrán aplicarse en Competiciones posteriores del mismo Campeonato, Copa, Trofeo, Challenge o Serie.
 - Cada una de estas penalizaciones solo podrá imponerse después de considerar las evidencias disponibles y, si se tratase de la última (descalificación), previa convocatoria del interesado para permitirle presentar personalmente su defensa.

ACLARACION PENALIZACIONES en TIEMPO

Se debe tener en cuenta lo siguiente

Todas las penalizaciones en tiempo posteriores al final de la carrera llevaran implícito el descuento del número de vueltas correspondientes si diesen lugar a ello

Es decir, se descontará una vuelta cuando el tiempo de paso de vuelta del participante en su penúltima vuelta más la penalización aplicada sea superior al tiempo total empleado por el vencedor

- (*) Os Comissários Desportivos podem impor as seguintes sanções, de acordo com o descrito no artigo 12.4. do Código Desportivo Internacional e regulamentos aplicáveis aos diferentes Campeonatos, Toféus, Taças e Challenges
- Advertência
- Repreensão;
- Multa;
- Cumprimento de atividades de interesse geral;
- Eliminação da volta(s) de qualificação e treino de um piloto.
- Impor perda de posições na grelha;
- Obrigar um Piloto a iniciar a partida para a corrida da via das boxes
- Penalidade em tempo;
- Penalidade em voltas;
- Impor perda de lugares na classificação da competição
- Penalidade de passagem pela via das boxes:
 Drive Through
- Stop and Go.
- Desqualificação
- A penalização em tempo significa uma penalização expressa em minutos e ou segundos
- As penalidades podem ser aplicadas em competições posteriores do mesmo Campeonato, Copa, Troféu, Desafio ou Série
- Cada uma destas penalizações só pode ser imposta após considerar as provas disponíveis e, se se tratar da última (desqualificação), mediante convocação do interessado para lhe permitir apresentar pessoalmente a sua defesa.

CLARIFICAÇÃO DAS PENALIZAÇÕES em TEMPO

Deve-se ter em conta o seguinte:

Todas as penalizações em tempo impostas após corrida levarão o implícito desconto do número de voltas correspondentes se derem lugar a isso

Isso significa que uma volta será descontada quando o tempo na sua penúltima volta mais o tempo de penalidade aplicado for maior do que o tempo total gasto pelo vencedor

